

GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN

RESOLUTION # 252

July 1, 1999

Dushanbe

On minimal rates of royalty for public performance of literature and art works, reproduction of works in sound (mechanical) recording and distribution of copies of sound recordings and audiovisual works and reproduction of works of fine art and replication of decorative applied art works industrially

According to the Law of the Republic of Tajikistan on Copyright and Related Rights, the Government of the Republic of Tajikistan decrees:

1. To approve and put into force from July 1, 1999:
minimal rates of royalty for public performance of literature and art works according to Annex 1;
minimal rates of royalty for reproduction of works in sound (mechanical) recording and distribution of copies of sound recordings and audiovisual works according to Annex 2;
minimal rates of royalty for reproduction of fine art works and replication works of decorative and applied art in industry according to Annex 3.
2. The specific rate of royalty, order and terms of its payment are to be established by corresponding parties upon contract signing.

CHAIRMAN OF THE GOVERNMENT
OF THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN

I. RAHMONOV

Annex 1 to
Resolution #.252 of the
Government of the Republic of Tajikistan
as of July 1, 1999

Minimal rates of royalty for public performance of literature and art works

I. Minimal rates of royalty for public performance of dramatics (in percents from gross collections from sales of admission tickets):

| No | Type of work | Royalty from gross amount (in percents) | | | |
|----|------------------------|---|----------|----------------------------------|---------------------------------------|
| | | including for | | | |
| | | author | director | composer (1% for each act) | stage director/costume designer |
| 1. | Multiact play in prose | 8 | 3 | | 0,5/0,5 |
| 2. | Multiact play in verse | 10 | 3 | | 0,5/0,5 |
| 3. | Monoact play in prose | 3 | 1,5 | 1 | 0,5/0,5 |
| 4. | Monoact play in verse | 3,5 | 1,5 | 1 | 0,5/0,5 |

Note:

1. Royalty for public performance of dramatization is paid in rates, determined for author and allocated as follows:

30% for author
70% for dramatization

2. For translation of plays royalty is paid in the rate established for author and is allocated as follows:

60% for author
40% for translator

II. Minimal rates of royalty for public performance of musical-dramatic works (in percents from gross collections from sales of admission tickets):

| < | Type of work | Royalty from gross collections (in percents) | | | | |
|---|--------------|--|-----------------------|---------------------------------|---------------|---|
| | | including for | | | | |
| | | composer | author of libretto | director (ballet- master) | choreographer | stage director/ costume designer |

1. Multiact opera
2. Monoact opera
3. Multiact ballet
4. Monoact ballet
5. Operetta, music comedy,

| 1 | 2 | 3 |
|-----|--|------------------------------|
| 7. | For performing music with text or without text at dancing sites, discos in clubs, bars, cafe, restaurant and other social places at pay entrance (both in performing by artists-performers and in reproducing works in sound recordings) | 5 (for the whole program) |
| 8. | Theatrical, entertainment, circus shows and concerts performed on mass stages, musical accompaniment of sports competitions and exponential actions | 0,5 (for the whole program) |
| 9. | Entertainment show with open plot | 0,4 (for the whole program) |
| 10. | Entertainment show with open plot performed at mass stage | 0,75 (for the whole program) |

Note: In case it is required to determine the genre of work and accordingly determine rate of

Annex 2 to
Resolution No.252 of the
Government of the Republic of Tajikistan
of July 1, 1999

Minimal rates of royalty for reproduction of works in sound (mechanical) recording and distribution of copies of sound recordings and audiovisual works.

| < | Types of usage of works | Rates of royalty |
|---|-------------------------|------------------|
|---|-------------------------|------------------|

Annex 3 to
Resolution #.252 of the
Government of the Republic of Tajikistan
as of July 1, 1999

Minimal rates of royalty for reproduction of fine art works and replication of decorative-applied arts industrially.

| < | Types of works of fine art | Rates of royalty in % from disbursing price of each copy of work |
|---|----------------------------|--|
|---|----------------------------|--|

| | | |
|--|------------------|---|
| | hand made | 2 |
| | 1) textile goods | 1 |

Note: for replication of works of small plastic and miniature sculpture apply rates established for reproduction of sculptural works.

Procedure of applying rates of royalty for reproduction of works of fine art and replication in industry of works of decorative-applied art:

1. Royalty for reproduction of works of fine art and replication in industry the works of decorative-applied art is paid beside royalty for creating a work. Rate of royalty for creation of fine art and decorative-applied art works for reproduction and replication in industry is determined by agreement of parties.
2. Rates of royalty provided for by this Annex are minimal and apply, unless otherwise determined in an agreement between concerned parties.
3. An author that during job assignment created a sample of fine art or decorative-applied art works for reproduction or replication in Tm[P3(on)-99(in1.42 23 13-hs09(i)-6(y)20(a)-

Samples of goods, representing measured materials (cloths, oilcloths, etc.) author can obtain in the quantity necessary for their demonstration at exhibition in accordance with its provisions.